

tum b) licet, si non vxoriis blanditiis lenire, certe seruilibus precibus propitiare. Et prospetto templo quodam in ardui montis vertice, "Vnde autem, inquit, scio, an istic meus degat dominus c)?" — Et illico dirigit citatum gressum, qua defectum d) prorsus adsiduis laboribus spes incitabat et votum. Iamque gnauiter emensis celsioribus iugis, puluinaribus sese proximam e) intulit. Videt spicas frumentarias in aceruo,

## G 5

b) iratum licet; gem. L. et irat. licet: O. lœschet das et auf Autorität einiger Codd.

c) dominus: mein Geliebter; in eben dem Sinne, worin Horaz, Ovid, Tibull von ihren Schœnen *domina* brauchen.

d) *qua defellum*: So O. nach d'Orv. Handschr. statt dero gem. L. *quem defellum*. *Qua* passt besser zu *dirigit gressum*, so wie z. B. Virgil. (*Aen. B. I, 405*): *qua te via ducit, dirige gressum.* Aber sollte es nicht besser seyn, auch *defellam* zu lesen, für *defatigataam*?

e) *proximam*; Wov. *proximo*; Colb. ræth *proximis*; und Elmenh. wünscht *proximans*.